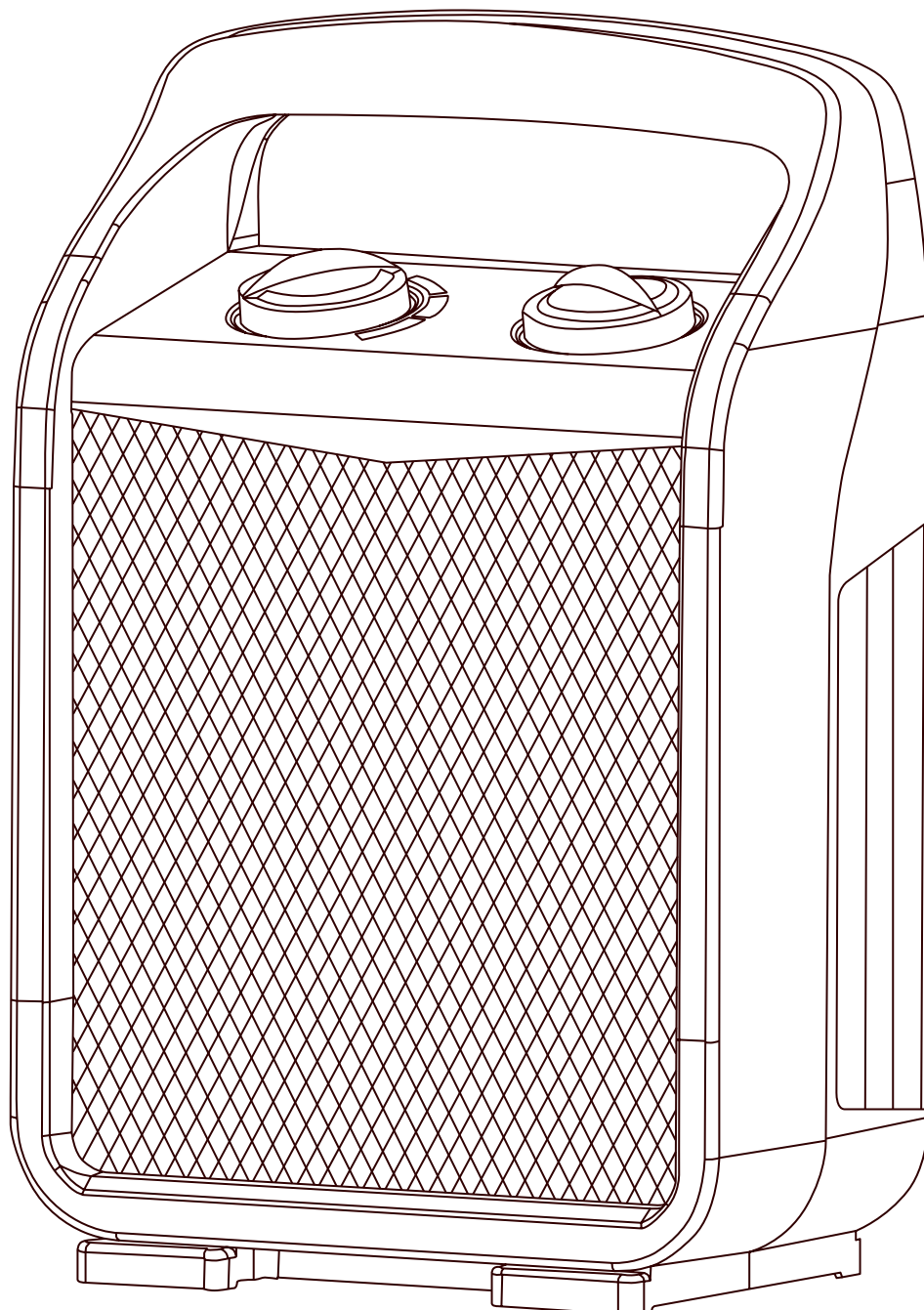
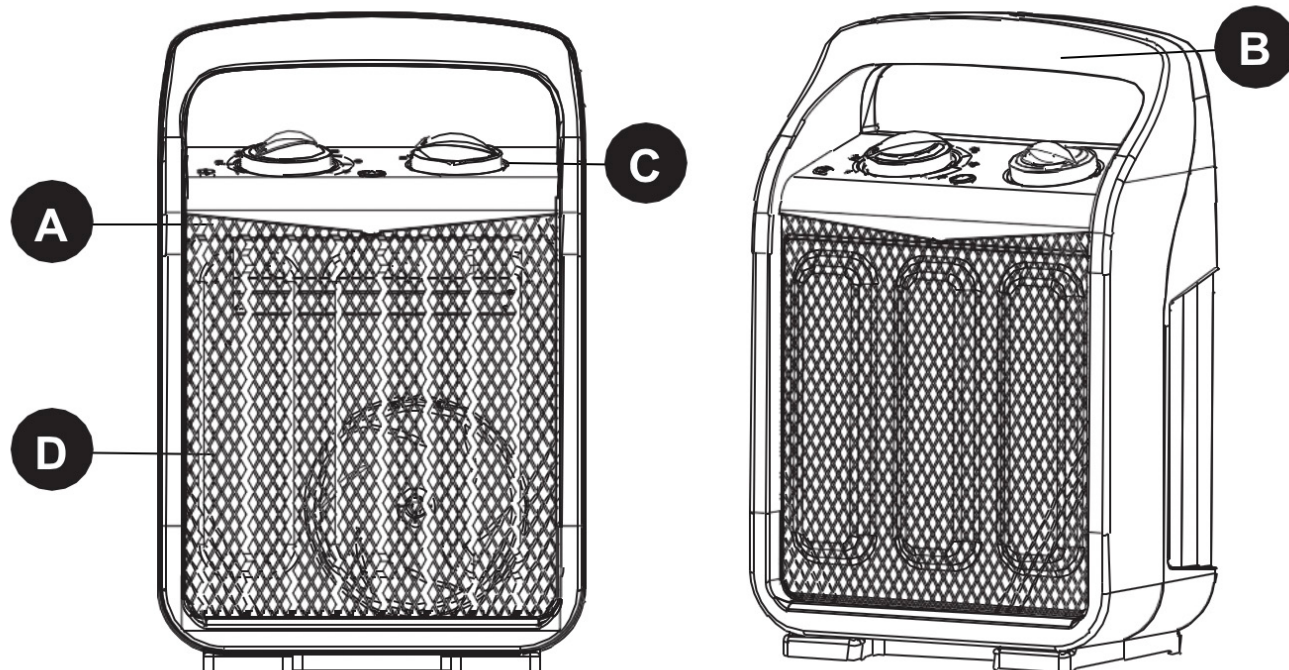




No modèle EB183
RADIATEUR UTILITAIRE





PIÈCE	DÉSIGNATION	QUANTITÉ
A	Radiateur infrarouge	1
B	Poignée de transport (prémonté au radiateur infrarouge [A])	1
C	Panneau de commande (prémonté au radiateur infrarouge [A])	1
D	Entrée d'air (prémonté au radiateur infrarouge [A])	1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT ET VOUS ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES RENSEIGNEMENTS CI-INCLUS AVANT D'ENTREPRENDRE DE MONTER, DE FAIRE FONCTIONNER OU D'INSTALLER LE PRODUIT.

MISE EN GARDE : RISQUE ÉLECTRIQUE SI CES DIRECTIVES NE SONT PAS RESPECTÉES Des précautions de base doivent toujours être respectées lors de l'utilisation d'un appareil électrique pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures, ce qui comprend:

- Ce radiateur doit être branché seul à un circuit de 120V, 15 A (ou plus élevé). Aucun autre appareil ne doit être branché au même circuit électrique. Si vous n'êtes pas sûr que votre réseau domestique réponde à cette exigence, consultez un électricien qualifié avant d'utiliser l'appareil.
- Risque d'incendie, de surchauffe, de défaillance, de dommages matériels, de blessure ou de mort si cette consigne n'est pas respectée!**
- Branchez l'appareil seulement dans une prise à trois orifices mise à la terre. Ne branchez pas l'appareil à une rallonge électrique, un protecteur contre la surcharge, une minuterie, un disjoncteur direct ou une prise où est branché un autre appareil. Risque d'incendie, de surchauffe, de défaillance, de dommages matériels, de blessure ou de mort si cette consigne n'est pas respectée!
- Ce radiateur devient chaud lors de l'utilisation. Pour prévenir les brûlures, évitez que la peau nue entre en contact avec les surfaces chaudes. Servez-vous de la poignée (certains modèles) ou des roues pour déplacer l'appareil.
- Tenez tout matériau inflammable, tel que meubles, oreillers, literie, papier, vêtements et draperies à une distance d'au moins 3' (0,9 m) du devant et du dessus du radiateur et à l'écart des côtés et du derrière de l'appareil.
- Une prudence extrême est requise lorsqu'un radiateur est utilisé en présence d'enfants, de handicapés, d'animaux de compagnie et lorsque l'appareil fonctionne sans surveillance.
- Débranchez toujours le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne faites jamais fonctionner un radiateur si la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé ou suite à une défaillance, ou s'il a subi une chute ou tout dommage. Contactez le fabricant pour les options de résolution.
- N'utilisez pas à l'extérieur. L'exposition de l'appareil aux éléments extérieurs tels que la pluie, la neige, le soleil, le vent ou les températures extrêmes peut lui rendre un danger pour la sécurité.
- N'utilisez pas cet appareil dans les salles de bain, buanderies ou autres endroits intérieurs similaires, ni dans les endroits employant les prises DDFT.
- Ne placez jamais l'appareil à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou autre réservoir d'eau.
- Ne passez pas le cordon d'alimentation sous du tapis. Ne pas couvrir avec des carpettes, tapis de passage ou articles semblables. Gardez le cordon d'alimentation éloigné de la circulation et des endroits où on risquerait de trébucher.
- Le radiateur doit être branché à une prise sur un circuit spécialisé avec un courant nominal d'au moins 15 A.
- Pour débrancher le radiateur, positionnez l'interrupteur à « OFF » et retirez la fiche de la prise.
- Évitez de laisser pénétrer des objets étrangers dans les entrées et sorties d'air pour prévenir le risque de décharge électrique, d'incendie et de dommages au radiateur.
- Laissez au moins 3' (0,9 m) d'espace libre devant et derrière du radiateur afin de permettre un débit d'air maximal et une bonne répartition de chaleur.
- Il se trouve à l'intérieur d'un radiateur des pièces chaudes pouvant produire des étincelles et des arcs électriques. Évitez d'utiliser dans des endroits où sont entreposés ou utilisés de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un solvant inflammable. Gardez l'appareil au sec en tout temps.
- Utilisez ce radiateur uniquement tel que décrit dans le présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
- Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de solvants abrasifs, car cela peut endommager le fini ou le boîtier.
- Pour prévenir le risque d'incendie, évitez de boucher les entrées et les sorties d'air de quelque façon que ce soit.
- Évitez d'utiliser sur les surfaces moelleuses susceptibles de boucher les ouvertures, comme un lit par exemple.
- Branchez toujours le radiateur directement dans une prise murale appropriée. N'utilisez jamais un cordon rallonge ou une source d'alimentation portable (prise/barre d'alimentation).

CARACTÉRISTIQUE DE SÉCURITÉ ANTIBASCULE

Ce radiateur est muni d'un dispositif de sécurité en cas de basculement. Si l'appareil bascule, un commutateur interne arrête automatiquement le radiateur. Une fois que l'appareil est remis en position verticale, il se réinitialisera. Remettez le radiateur en marche en utilisant le panneau de commande.

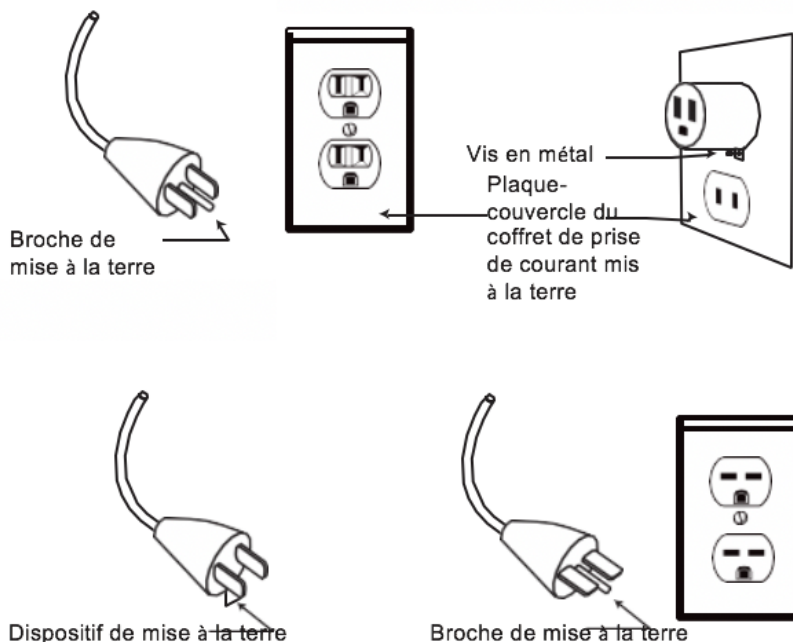
CARACTÉRISTIQUE DE SÉCURITÉ CONTRE LA SURCHAUFFE

Ce radiateur est muni d'un dispositif de sécurité en cas de surchauffe. Lorsque les composants du radiateur atteignent une température qui pourra entraîner la surchauffe ou le feu, l'appareil arrêtera automatiquement. Après la surchauffe, il faut débrancher l'appareil de la prise murale et le rebrancher pour pouvoir s'en servir de nouveau.

MISE EN GARDE

Ce radiateur a une tension nominale de 120 V. Le cordon est équipé d'une fiche mise à la terre à trois broches. Un adaptateur est offert pour brancher des fiches mises à la terre à trois broches dans une prise à deux orifices. La fiche mise à la terre de l'adaptateur doit être branchée de façon permanente dans un coffret de prise de courant mis à la terre. L'adaptateur ne doit pas être utilisé si une prise mise à la terre à trois orifices est disponible.

N'ALLEZ PAS À L'ENCONTRE DE LA FONCTION DE SÉCURITÉ DE LA PRISE DE MISE À LA TERRE.



MISE EN GARDE

Il est normal pour le cordon d'alimentation de dégager un peu de chaleur au toucher. Cependant, un ajustement libre entre la fiche et la prise peut mener à la surchauffe de la fiche. Si cela se produit, essayez de brancher la fiche dans une prise différente. Communiquez avec un électricien qualifié pour inspecter la prise initiale afin de vérifier qu'elle n'est pas endommagée.

SPÉCIFICATIONS

Tension Nominale	120 V (60 Hz)
Consommation	750 W/1,500 W
Dimensions de l'appareil	8,70 po (la) x po 5,00 (p) x 12,99 po (h)
Poids de l'appareil	4,94 lb

QUESTIONS COURANTES

Veuillez lire les questions courantes présentées sur les prochaines pages avant d'utiliser votre radiateur.

Q. Mon radiateur émet une odeur étrange lorsque je le sors de sa boîte et l'allume pour la première fois. Pourquoi?

R. Cela est normal. Le radiateur est revêtu d'une couche spéciale qui lui confère une résistance à la chaleur. On peut parfois percevoir cette odeur lorsqu'on ouvre la boîte. La couche protectrice dégage l'odeur lorsqu'elle est exposée à la chaleur pendant les premières heures de fonctionnement. L'odeur devrait disparaître après la période de rodage du radiateur. Si vous éprouvez une sensibilité aux odeurs, vous pouvez ranger l'appareil dans un garage à porte ouverte jusqu'au moment que l'odeur se dissipe.

Q. Combien de chaleur, en BTU, dégage le radiateur lorsqu'il fonctionne à sa puissance maximale?

R. Ce radiateur est conçu pour fournir une chaleur supplémentaire dans les zones qui en ont le plus besoin. Selon une variété de facteurs, le réchauffement de la zone désirée peut prendre plusieurs heures. Le tableau ci-dessous indique la chaleur dégagée, en BTU, tel qu'elle correspond aux différents paramètres de puissance.

PUISSANCE	BTU
1500	5118
1000	3412
750	2559
500	1706

Q. Une fois démarré, combien de temps avant que le radiateur réchauffe la pièce?

R. Le radiateur se réchauffe immédiatement lorsqu'il est allumé et réglé à une température au-delà de l'ambiante. Un changement perceptible de la température ambiante de la pièce varie selon les dimensions de cette dernière, l'emplacement du radiateur (dans l'édifice), le plan d'étage, la qualité de l'isolation, le nombre de portes/fenêtres, la quantité de béton nu (il s'agit d'un puits de chaleur), la fréquence à laquelle on ouvre une porte extérieure, la présence de longs corridors ou de hauts plafonds, etc. La température change rapidement dans les petites pièces. Le réchauffement total des grandes pièces et des pièces à air ouverte peut tarder jusqu'à 24 heures.

Q. Je ne dispose pas d'une prise mise à la terre. Puis-je utiliser un adaptateur ou une barre d'alimentation pour prises à deux lames, ou bien enlever le contact de mise à la terre de la fiche?

R. NON! Si vous n'êtes pas en mesure d'utiliser une prise mise à la terre, consultez un électricien qualifié. La modification ou l'élimination de toute partie de la conception originale du radiateur (y compris le cordon d'alimentation) et toute altération de son intention originale annulera la garantie sur le produit et vous rendra responsable de tout résultat dangereux ou inattendu.

Q. Puis-je utiliser plus qu'un radiateur à la fois? Puis-je utiliser le radiateur en même temps qu'un autre appareil?

R. Oui, mais les deux appareils ne doivent être branchés au même circuit électrique. Chaque radiateur nécessite son propre circuit spécialisé d'au moins 15 A; aucun autre appareil ne doit être branché à ce circuit. Cela est nécessaire parce que les radiateurs sont considérés des électroménagers et ils tirent beaucoup de courant. Si vous n'êtes pas sûr que votre circuit réponde à ces exigences, consultez un électricien qualifié.

MISE EN GARDE : Risque d'incendie, de dommages matériels ou de blessures si ces directives ne sont pas respectées!

Q. Pourquoi le ventilateur de mon radiateur continue-t-il de tourner après que la température réglée est atteinte ou quand j'éteins l'appareil?

R. Cela est normal. Le ventilateur tournera même après l'arrêt de fonctionnement du radiateur. Il continue de tourner pour pouvoir bien répandre toute la chaleur produite par l'élément chauffant, tout en filtrant l'air. Une fois les composants internes se refroidissent complètement, le ventilateur s'arrêtera automatiquement. Il continuera de fonctionner pendant quelques minutes après que l'élément chauffant s'éteint (lorsque le radiateur est allumé). Mettez le radiateur hors tension pour arrêter le ventilateur plus rapidement.

Q. Le cordon d'alimentation de mon radiateur dégage de la chaleur au toucher. Le cordon montre des signes de surchauffe ou de fonte au niveau de la fiche. Est-ce normal?

R. Il est normal que le cordon d'alimentation dégage un peu de chaleur au toucher. Le cordon est classé sécuritaire jusqu'à 105°C/ 221°F (CSA, UL, ETL). Cependant, la détection de chaleur, fumée ou signe de fonte au point de contact avec la prise murale demeure l'exception; cela peut être dû à un contact libre ou usé (ou la formation d'arc). Veuillez cesser immédiatement l'utilisation du radiateur, communiquer avec le service d'assistance pour un cordon de rechange et consulter un électricien qualifié pour qu'on remplace la prise murale dès que possible.

PRÉPARATION

Posez le radiateur sur une surface solide de niveau et branchez-le sur une prise mise à la terre de 120 V/60 Hz et faites basculer l'interrupteur à l'arrière de l'appareil à « MARCHE ». Faites fonctionner le radiateur en position verticale seulement.

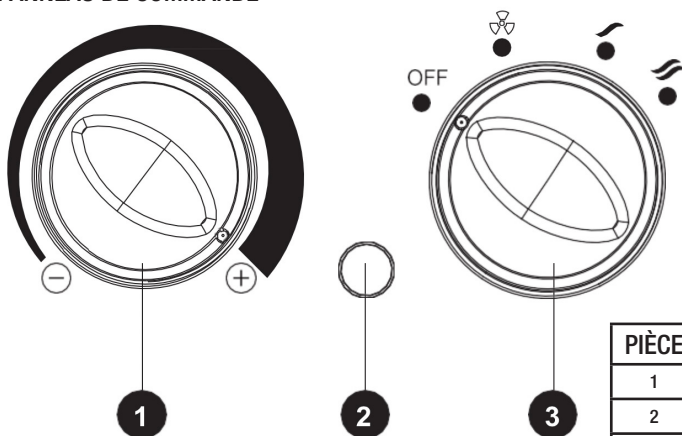
Insérez deux piles AAA (non compris) dans la télécommande avant d'utiliser. *(Une télécommande n'est pas comprise à tout produit.)

Veuillez noter qu'un radiateur infrarouge ne fonctionne pas de la même manière qu'une chaufferette traditionnelle. On ne doit pas s'attendre à ce qu'un radiateur infrarouge souffle l'air chaud comme une chaufferette traditionnelle. Les radiateurs infrarouges réchauffent les objets et non l'air. Les radiateurs infrarouges sont destinés à suppléer la chaleur d'une pièce déjà chauffée et isolée. Les spécifications sur la superficie présupposent qu'on utilise l'appareil pour chauffer une pièce fermée et non une maison au complet. Les radiateurs infrarouges ne peuvent transférer la chaleur par les murs et planchers et ne sont pas destinés à remplacer une source de réchauffement principale. Un radiateur infrarouge peut prendre jusqu'à 24 heures à réchauffer une pièce, mais il maintient la température ambiante désirée de manière plus efficace. Les radiateurs infrarouges ne fonctionnent pas bien dans les espaces non isolés, tels que les porches, les VR, les garages, les sous-sols non chauffés, etc.

AIDE AU DÉPANNAGE

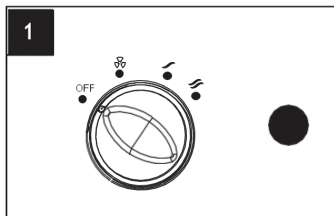
PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURES CORRECTIVES
Le radiateur ne se met pas en marche	1 . Le cordon d'alimentation n'est pas branché. 2 . Il y a un problème d'alimentation au niveau de la boîte à fusibles principale. 3 . Le thermostat est réglé à une température plus basse que l'ambiante.	1 . Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale. 2 . Vérifiez l'alimentation à la boîte à fusibles. 3 . Augmentez la température du thermostat pour un réglage en chaleur plus élevé.
Le radiateur ne dégage aucune chaleur	1 . L'appareil est en mode « ventilateur seulement ». 2 . On doit augmenter la température à laquelle est réglé le radiateur.	1 . Réglez la commande MODE au niveau d'intensité « 1 » (1 000 W) ou « 2 » (1 500 W). 2 . Réglez le thermostat dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
L'appareil s'éteint	1 . Il est survenu une panne de courant. 2 . L'appareil surchauffe.	1 . Réglez la commande MODE à « ARRÊT » et le thermostat à la température maximum. 2 . Débranchez l'appareil et attendez de 5 à 10 minutes puis rebranchez-le et remettez-le en marche en réglant la commande MODE.

PANNEAU DE COMMANDE

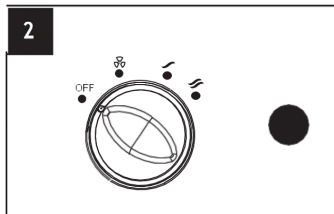


PIÈCE	NOM	DÉSIGNATION
1	Thermostat	Augmente ou diminue la température désirée
2	Voyant de fonctionnement	Indique quand l'appareil est sous tension
3	Commande des modes	Bascule entre les paramètres arrêt/ventilateur/niveau bas/niveau élevé

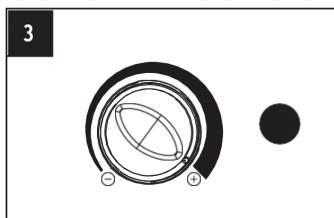
DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT



1. Mettez le radiateur en marche en réglant la commande MODE (sur le panneau de commande [C]) à la position « 1 ». Éteignez l'appareil en réglant la commande MODE à la position « 0 ».
Une fois hors tension, l'élément chauffant et le ventilateur arrêteront. Cela est une fonction normale.



2. Choisissez le niveau de chauffage désiré en réglant la commande MODE (sur le panneau de commande [C]) aux positions « 1 », « 2 » ou « ventilateur seulement ». La consommation est de 750 W pour le mode « 1 » et de 1 500 W pour le « 2 ». Le mode « ventilateur seulement » s'agit d'une fonction de refroidissement. Lorsqu'il est employé en mode « ventilateur seulement » le radiateur fonctionne à une consommation d'environ 15 W.



3. Réglez la température en tournant la commande du THERMOSTAT (sur le panneau de commande [C]) à droite ou à gauche. Vous pouvez régler la température à n'importe quel niveau entre les limites (-) et (+) du thermostat. Tournez la commande du thermostat vers le (-) ou le (+) pour diminuer ou augmenter la température. Une fois la température choisie, le radiateur se mettra en marche de façon intermittente afin de la maintenir. Réglez le thermostat au (+) si vous voulez que le radiateur dégage une chaleur continue.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

MISE EN GARDE : Avant d'effectuer tout entretien, assurez-vous de fermer l'interrupteur à l'arrière de l'appareil, de le débrancher et de lui laisser le temps de refroidir complètement.

1. Nettoyez l'appareil en essuyant le boîtier avec un chiffon souple et humide. Utilisez un détergent doux si nécessaire. Séchez l'appareil avec un chiffon souple après le nettoyage.

MISE EN GARDE : Ne laissez JAMAIS du liquide rentrer dans le radiateur.

2. Ne nettoyez JAMAIS le radiateur avec de l'alcool, de l'essence, des poudres abrasives, la cire à meubles ou en utilisant une brosse dure. Cela peut entraîner des dommages ou la détérioration de la surface du radiateur.
3. Ne submergez JAMAIS le radiateur dans l'eau.
4. Attendez que l'appareil soit complètement sec avant d'utiliser.
5. Retirez les piles de la télécommande si vous n'envisagez pas d'utiliser le radiateur pendant un certain temps.
6. Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
Utilisez le matériel de conditionnement original lors de l'entreposage afin d'éviter l'accumulation de poussière ou de saletés.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

1. Nettoyez la prise d'air après trois mois ou lorsqu'il semble bloquer le débit d'air. Débranchez le radiateur et à l'aide d'un aspirateur ou un tuyau d'air éliminez les saletés ou le débris accumulés à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil.

PIÈCES DE RECHANGE

- Pour les pièces de rechange et les questions techniques, veuillez appeler le service à la clientèle au 1-800-280-3592.
- Des pièces de rechange ne sont pas disponibles pour tous les composants. Les illustrations fournies sont une référence pratique à l'emplacement et à la position des pièces dans la séquence d'assemblage.
- Lors de la commande de pièces, les informations suivantes sont requises : description de l'article, numéro de modèle de l'article, numéro de série de l'article/code de date du lot d'articles et numéro de référence de la pièce de remplacement.
- Matrix Produits Industriels^{MD} se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception et des améliorations aux gammes de produits et aux manuels sans préavis.

GARANTIE LIMITÉE - LIMITES DE LA GARANTIE

Cette garantie limitée ne couvre pas : (a) l'usure normale; (b) les dommages résultant de l'abus, de la négligence, de l'utilisation contre-indiquée, ou de tout autre type d'accident; (c) les dommages causés par une mauvaise application, une surcharge ou une installation inappropriée; d) l'entretien et les réparations inappropriés; et (e) la modification du produit de quelque manière que ce soit par quiconque autre que nous, à la seule exception des modifications effectuées conformément aux instructions fournies avec le produit et de manière professionnelle.

OBLIGATIONS DE L'ACHETEUR

Vous devez conserver votre preuve d'achat en cas de réclamation au titre de la garantie.